

Obiectul

Recurs formulat împotriva Hotărârii Tribunalului (Camera a opta) din 24 martie 2011 — Freistaat Sachsen și alții/Comisia (cauzele conexe T-443/08 și T-455/08), Mitteldeutsche Flughafen și Flughafen Leipzig/Halle/Comisia, prin care Tribunalul a respins în parte acțiunea prin care se urmărește anularea în parte a Deciziei 2008/948/CE a Comisiei din 23 iulie 2008 Germania: DHL și aeroportul Leipzig Halle (JO L 346, p. 31) — Aplicabilitatea dispozițiilor de drept al Uniunii în materie de ajutoare de stat în cazul ajutoarelor acordate pentru construcția de infrastructuri aeroportuare — Noțiunea „întreprindere” în sensul articolului 107 alineatul (1) TFUE — Aplicarea în timp a orientărilor Comisiei

Dispozitivul

1. *Respinge recursul.*
2. *Mitteldeutsche Flughafen AG și Flughafen Leipzig Halle GmbH suportă propriile cheltuieli de judecată, precum și cheltuielile de judecată efectuate de Comisia Europeană.*
3. *Arbeitsgemeinschaft Deutscher Verkehrsflughäfen eV (ADV) suportă propriile cheltuieli de judecată.*

(¹) JO C 252, 27.8.2011.

Hotărârea Curții (Camera a doua) din 19 decembrie 2012 [cerere de decizie preliminară formulată de First-tier Tribunal (Tax Chamber) — Regatul Unit] — Grattan plc/The Commissioners of Her Majesty's Revenue & Customs

(Cauza C-310/11) (¹)

[Fiscalitate — TVA — A doua directivă 67/228/CEE — Articolul 8 litera (a) — A șasea directivă 77/388/CEE — Livrare de bunuri — Bază de impozitare — Comision plătit de o societate de vânzare prin corespondență agentului său — Cumpărături ale clienților terți — Reducere a prețului după intervenirea faptului generator de taxe — Efect direct]

(2013/C 46/10)

Limba de procedură: engleza

Instanța de trimitere

First-tier Tribunal (Tax Chamber)

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Grattan plc

Pârâți: The Commissioners of Her Majesty's Revenue & Customs

Obiectul

Cerere de decizie preliminară — First-tier Tribunal (Tax Chamber) — Interpretarea articolului 8 litera (a) din A doua directivă 67/228/CEE a Consiliului din 11 aprilie 1967 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la aplicare a sistemului comun al taxei pe valoarea adăugată (JO 71, p. 1303) — Baza de impozitare — Livrare de bunuri — Comision plătit de o societate de vânzări prin corespondență agentului său, care a intervenit în calitate de intermediar în livrarea bunurilor către consumatorul final — Comision care ia forma fie a unei plăți în numerar, fie a unui credit din cuantumul datorat societății pentru bunurile achiziționate de agent pentru uz personal — Reducere retroactivă a bazei de impozitare a livrărilor de bunuri efectuate înainte de 1.1.1978 în temeiul efectului direct al articolului 8 litera (a) din directivă și/sau al aplicării principiilor neutralității fiscale sau egalității de tratament

Dispozitivul

Articolul 8 litera (a) din A doua directivă 67/228/CEE a Consiliului din 11 aprilie 1967 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la impozitele pe cifra de afaceri — structura și procedurile de aplicare a sistemului comun privind taxa pe valoarea adăugată trebuie interpretat în sensul că nu conferă unei persoane impozabile dreptul să considere redusă retroactiv baza de impozitare pentru o livrare de bunuri atunci când, după efectuarea livrării, beneficiarul acesteia a câștigat un credit de la persoana care a efectuat livrarea, pe care ulterior a ales să îl primească fie în bani, fie sub formă de compensare a sumelor datorate prestatorului în legătură cu livrarea de bunuri către beneficiar care a fost deja efectuată.

(¹) JO C 282, 24.9.2011.

Hotărârea Curții (Camera întâi) din 19 decembrie 2012 — Comisia Europeană/Planet AE

(Cauza C-314/11 P) (¹)

(Recurs — Protecția intereselor financiare ale Uniunii Europene — Identificarea nivelului de risc asociat unei entități — Sistem de avertizare rapidă — Investigație efectuată de OLAF — Decizii — Cereri de activare a avertismentelor W1a și W1b — Acte atacabile — Admisibilitate)

(2013/C 46/11)

Limba de procedură: greaca

Părțile

Recurentă: Comisia Europeană (reprezentanți: D. Triantafyllou și F. Dintilhac, agenți)

Cealaltă parte din procedură: Planet AE (reprezentant: V. Christianos, dikigoros)

Obiectul

Recurs formulat împotriva Ordonanței Tribunalului (Camera a șasea) pronunțate la 13 aprilie 2011 — Planet/Comisia (T-320/09), prin care Tribunalul a respins excepția de inadmisibilitate invocată de Comisia Europeană în cadrul unei acțiuni în anularea deciziilor Comisiei, adoptate ca urmare a unei anchete a Oficiului European de Luptă Antifraudă (OLAF), de a activa, în Sistemul de avertizare rapidă (SAR), o avertizare „W1a” și, ulterior, o avertizare „W1b”, identificând nivelul de risc asociat cu reclamanta în calitatea sa de adjudecatară a contractului de achiziții publice de servicii având ca obiect un proiect de modernizare instituțională și sectorială în Siria, finanțat în cadrul programului MEDA (JO 2005 S 203-199730).

Dispozitivul

1. *Respinge recursul.*
2. *Obligă Comisia Europeană la plata cheltuielilor de judecată.*

(¹) JO C 238, 13.8.2011.

Hotărârea Curții (Camera întâi) din 19 decembrie 2012 (cerere de decizie preliminară formulată de Sąd Rejonowy w Koszalinie — Polonia) — Krystyna Alder, Ewald Alder/Sabina Orłowska, Czesław Orłowski

(Cauza C-325/11) (¹)

[Regulamentul (CE) nr. 1393/2007 — Notificarea sau comunicarea actelor — Parte cu domiciliul pe teritoriul unui alt stat membru — Reprezentant cu domiciliul pe teritoriul național — Lipsă — Acte de procedură depuse la dosar — Presumție de cunoaștere]

(2013/C 46/12)

Limba de procedură: polona

Instanța de trimitere

Sąd Rejonowy w Koszalinie

Părțile din procedura principală

Reclamanți: Krystyna Alder, Ewald Alder

Pârâți: Sabina Orłowska, Czesław Orłowski

Obiectul

Cerere de decizie preliminară — Sąd Rejonowy w Koszalinie (Polonia) — Interpretarea articolului 18 din Tratatul TFUE și a articolului 1 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1393/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 noiembrie 2007 privind notificarea sau comunicarea în statele membre a actelor judiciare și extrajudiciare în materie civilă sau comercială

(notificarea sau comunicarea actelor) și abrogarea Regulamentului (CE) nr. 1348/2000 al Consiliului (JO L 324, 10.12.2007, p. 79) — Legislație națională care instituie, pentru o parte domiciliată pe teritoriul altui stat și care nu și-a desemnat un reprezentant domiciliat pe teritoriul național, o prezumție de cunoaștere a actelor de procedură depuse la dosar

Dispozitivul

Articolul 1 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1393/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 noiembrie 2007 privind notificarea sau comunicarea în statele membre a actelor judiciare și extrajudiciare în materie civilă sau comercială („notificarea sau comunicarea actelor”) și abrogarea Regulamentului (CE) nr. 1348/2000 al Consiliului trebuie interpretat în sensul că se opune legislației unui stat membru precum cea în discuție în litigiul principal, care prevede că actele judiciare destinate unei părți cu domiciliul sau reședința obișnuită într-un alt stat membru sunt păstrate la dosar, cu consecința că ele sunt considerate notificate în cazul în care această parte nu a desemnat un reprezentant autorizat să primească notificările domiciliat în primul stat, în care este pendinte procedura jurisdicțională.

(¹) JO C 269, 10.9.2011.

Hotărârea Curții (Camera a treia) din 19 decembrie 2012 (cerere de decizie preliminară formulată de Elegktiko Synedrio — Grecia) — Epitropos tou Elegktikou Synedriou sto Ypourgeio Politismou kai Tourismou/Ypourgeio Politismou kai Tourismou — Ypiresia Dimosionomikou Elenchou

(Cauza C-363/11) (¹)

(Trimitere preliminară — Noțiunea „instanță dintr-un stat membru” în sensul articolului 267 TFUE — Procedură destinată să se finalizeze printr-o decizie cu caracter jurisdicțional — Decizie a Curții de Conturi naționale privind o autorizare a priori a unor cheltuieli din bugetul de stat — Inadmisibilitate)

(2013/C 46/13)

Limba de procedură: greaca

Instanța de trimitere

Elegktiko Synedrio

Părțile din procedura principală

Reclamanți: Epitropos tou Elegktikou Synedriou sto Ypourgeio Politismou kai Tourismou

Pârâtă: Ypourgeio Politismou kai Tourismou — Ypiresia Dimosionomikou Elenchou